

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des vêtements
et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet LOI for Op Clothing & Footwear	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-137549/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-137549	Date 2013-02-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-756-62209	
File No. - N° de dossier pr756.W8486-137549	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-06	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Picco(PR Div.), Robert	Buyer Id - Id de l'acheteur pr756
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-9564 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

**NOTICE**

This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.

AVIS

Cette documentation a été révisée par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manutention reçues originalement doivent continuer de s'appliquer.

**LETTRÉ D'INTÉRÊT
RELATIVE À UN
CONTRAT REGROUPANT
LES CHAUSSURES ET LES VÊTEMENTS OPÉRATIONNELS (CRCVO)
DES FORCES CANADIENNES**

BESOIN	3
BUT	3
OBJECTIFS GÉNÉRAUX	3
MODÈLE DE PRÉVISION DES COÛTS	3
GESTION DES ACQUISITIONS	3
GESTION DES STOCKS ET DES APPROVISIONNEMENTS	4
INDICATEURS DE RENDEMENT CLÉS	4
CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALE	4
PROCHAINES ÉTAPES	4
LISTE REPRÉSENTATIVE DES ARTICLES	5
SERVICES	5
CALENDRIER	6
MISE EN ŒUVRE DU CONTRAT	6
JOURNÉES DE L'INDUSTRIE	6
EXIGENCES GÉNÉRALES POUR LES SOUMISSIONNAIRES ÉVENTUELS	6
RÉTROACTION DE L'INDUSTRIE	6
RÉPONSE DE L'INDUSTRIE	7
PERSONNE-RESSOURCE À TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA..	8
ANNEXE A - LISTE DES ARTICLES	9

1. Besoin

Le ministère de la Défense nationale a besoin d'améliorer les achats, la gestion des stocks, la gestion des approvisionnements et la distribution des chaussures et des vêtements opérationnels (y compris l'équipement personnel).

2. But

Le but est de maximiser les économies possibles relatives aux achats et à la gestion des chaussures, de l'équipement personnel et des vêtements opérationnels du MDN tout en encourageant les petites et moyennes entreprises des industries canadiennes du vêtement, du textile et de la chaussure.

3. Objectifs généraux

Le contrat regroupant les chaussures et les vêtements opérationnels (CRCVO) des Forces canadiennes permettra de réduire les frais généraux administratifs et le temps de gestion des contrats, de diminuer les stocks (« livraison juste à temps »), d'améliorer les cycles d'achat, de raccourcir les délais de réponse pour les mesures correctives ainsi que d'améliorer les produits tout en permettant aux industries du vêtement, du textile et de la chaussure de demeurer concurrentielles, d'innover et de répondre aux besoins.

Même si la présente initiative permettra l'approvisionnement en chaussures et en vêtements opérationnels (y compris l'équipement personnel) en bonne partie comme le permet la méthode actuelle d'approvisionnement, on met davantage l'accent sur le type et l'étendue des services qui peuvent être fournis relativement à l'entreposage, à la gestion des stocks, à la gestion de l'approvisionnement et à l'amélioration des produits. On vise à apporter des améliorations à tous les niveaux tout en augmentant la satisfaction des utilisateurs.

4. Modèle de coûts

Le MDN veut également s'assurer que le modèle de coûts adopté permettra des économies, s'adaptera aux conditions du marché en constante évolution, permettra de mesurer le rendement et de prévoir, dans une certaine mesure, le volume global du besoin.

Le modèle de coûts qui sera mis en place pourrait inclure l'examen de la base de paiement incluant par exemple le prix fixe, les coûts remboursables avec un plafond; la méthode de paiement incluant par exemple les factures, les retenues et les étapes importantes ainsi que la provision des incitatifs basés sur certaines mesures de performance.

5. Gestion des acquisitions

La présente initiative pourrait s'aligner sur la manière dont le gouvernement du Canada se conduit actuellement dans la réalisation de ses achats. On s'attend à ce que le principe général d'intégrité regroupant les valeurs d'ouverture, d'équité et d'honnêteté dans le processus des achats en fasse partie. On recherche également la prudence, la probité et la transparence dans tous les aspects du processus d'achat. Le résultat désiré est un processus selon lequel des efforts ont été déployés conformément aux principes susmentionnés pour offrir des occasions d'affaires aux industries canadiennes du vêtement, du textile et de la chaussure. Ces éléments sont jugés essentiels afin que les industries canadiennes du vêtement, du textile et de la chaussure demeurent concurrentielles et innovatrices tout en augmentant les économies et les avantages pour le MDN.

L'application de Programme de retombées industrielles et régionales (PRIR) ou la Politique sur le contenu canadien devrait être la pierre angulaire de la présente initiative. Voir les liens ci-dessous pour obtenir des informations sur PRIR

(<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-approvisionnements/section/3/70>) et sur le contenu canadien (

<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-approvisionnements/annexe/3/6>)

6. Gestion des stocks et des approvisionnements

Du point de vue de la gestion des stocks et de l'approvisionnement, le but est de disposer de niveaux de stocks les plus près possible des niveaux de distribution tout en respectant le rythme des opérations, les imprévus opérationnels ainsi que les délais de fabrication et de livraison. Ces efforts doivent établir un équilibre entre la possibilité d'avoir une rupture de stock et la possibilité de réaliser d'importantes économies dans un certain nombre de domaines allant du coût de l'entreposage, aux investissements en capitaux et au dépassement de la durée de conservation. Il faut examiner la gestion du niveau actuel des stocks des vêtements opérationnels dans l'optique de trouver le moyen le plus efficace d'en arriver à ce que les niveaux actuels des stocks s'approchent des niveaux de distribution.

7. Indicateurs de rendement clés

Des indicateurs de rendement clés (IRC) pourraient être mis au point dans le but de faciliter la surveillance de l'exécution du contrat. Les IRC pourrait mettre l'accent sur la «livraison parfaite» (le bon article à la bonne place au bon moment), la gestion des achats, les économies de coûts et de temps ainsi que la prestation des services. Les IRC serviront à offrir des incitatifs et à améliorer le rendement. Finalement, le gouvernement pourrait utiliser les IRC pour l'aider à évaluer les avantages de continuer à utiliser le CRCVO.

8. Considérations Environnementale

Le Gouvernement du Canada encourage les produits et les procédés verts dans le contexte de l'optimisation des ressources ainsi qu'à l'approche de la gestion du cycle de vie. La considération des produits et services préférables à l'environnement peuvent être fournis pour cette initiative.

9. Prochaines étapes

Par la diffusion de la présente lettre d'intérêt, le gouvernement souhaite obtenir des propositions de l'industrie sur la façon la plus efficace de mettre en œuvre le CRCVO. Une fois ce processus terminé, le gouvernement se fera une idée de l'intérêt de l'industrie, il examinera et analysera les commentaires reçus et tiendra ensuite des journées de l'industrie afin de partager les commentaires recueillis dans le cadre du processus de la lettre d'intérêt. Après la tenue des journées de l'industrie, le gouvernement élaborera une version préliminaire d'une demande de propositions (DP) formulée à partir des commentaires reçus de l'industrie. Cette version préliminaire de la DP fournira des détails sur la façon dont l'initiative sera mise en œuvre et constituera pour l'industrie la dernière invitation à formuler des commentaires. En supposant que l'approche globale fera l'objet d'un bon consensus au sein de l'industrie, on vise à diffuser une DP et, après l'évaluation des soumissions, de procéder à l'octroi des contrats.

En accord avec la Stratégie nationale d'approvisionnement pour les vêtements et le textiles de Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, Le Canada pourrait utiliser l'information recueillie grâce à cette Lettre d'intérêt et aux journées de l'industrie pour améliorer des contrats consolidés de vêtements existant ou futurs pour d'autres organisations fédérales.

10. Liste représentative des articles

La liste qui suit de vêtements, d'équipement personnel et de chaussures est représentative des articles qui pourrait être pris en considération par le MDN pour le CRCVO. Voir l'annexe A pour une liste détaillée

Vêtements

- GANTS LÉGERS, THERMIQUES
- MITAINES, DOUBLURES, TEMPS FROID
- SOUS-GANTS, TEMPÉRATURES ÉLEVÉES, ARAMIDE
- CHAPEAU DE SOLEIL, CLIMAT TEMPÉRÉ
- PANTALON, VOL, VERT AVIATION
- COMBINAISONS, HOMMES, BLEU MARINE
- BLOUSON, TEMPS HUMIDE (RBT)

Chaussures

- BOTTES DE SÉCURITÉ, HOMMES, NOIR
- BOTTES DE SÉCURITÉ, HAVANE
- BOTTES DE SÉCURITÉ, CLIMAT TEMPÉRÉ
- BOTTES DE COMBAT, BRUN
- BOTTES, FROID EXTRÊME, NOIR
- BOTTES DE SÉCURITÉ, HOMMES, MARINE
- BOTTES, FROID EXTRÊME, BLANC

Équipement personnel

- Ceinturon de service

11. Services

Le Canada pourrait chercher à obtenir les services suivants auprès d'entrepreneurs afin de maximiser l'efficacité de l'approvisionnement et de la gestion des vêtements opérationnels, de l'équipement personnel et des chaussures:

- Entreposage
- Distribution
- Amélioration du produit
- Gestion
 - Ø Stocks
 - Ø Approvisionnement
 - Ø Renseignements
 - Ø données sur les articles
 - Ø techniques (spécifications, patrons, gradation)
 - Ø données sur les essais
 - Ø essais
- Assurance de la qualité
- Élaboration des spécifications
- Réparations et retouches (R et R)

12. Calendrier

Le calendrier relatif au CRCVO est prévu comme suit :

Lettre d'intérêt	- février 2013
Consultation de l'industrie	- juillet 2013
Version préliminaire de la DP	- septembre 2013
DP	- décembre 2013
Octroi du contrat	- décembre 2014

13. Mise en œuvre du contrat

La mise en œuvre du CRCVO se fera progressivement. La première étape pourrait comporter la mise en œuvre de services similaires à ceux énoncés dans la liste ci-haut à l'article Services et débutera par la distribution ou la livraison dans environ soixante-cinq magasins de vêtements des Forces canadiennes partout au Canada. Au cours des prochaines étapes, on pourrait étudier la possibilité d'intégrer, au moyen d'une interface électronique, les systèmes des entrepreneurs au système du gouvernement, le cadre du «choix personnel », et finalement, l'utilisation de systèmes de livraison en ligne pour la livraison directe à l'utilisateur.

14. Journées de l'industrie

Des journées de l'industrie se dérouleront dans la Région de la Capitale Nationale; les lieux seront déterminés **mai/juin 2013**. Une fois connu le nombre de personnes intéressées, on précisera le lieu et la date. Si vous êtes intéressé à participer, nous vous demandons de l'indiquer dans votre réponse à la présente lettre d'intérêt, de même que le nombre de participants que vous avez l'intention d'envoyer, le cas échéant. Nous apprécierions connaître le nom de votre entreprise, le nom des participants et le poste qu'ils occupent au sein de votre entreprise.

Les participants auront l'occasion de rencontrer des représentants du gouvernement (TPSGC et MDN – pour le MDN, il pourrait y avoir des représentants du Directeur – Administration du programme de l'équipement du soldat (DAPES), du Directeur – Acquisitions pour l'Armée de terre (DOAT), du Chef de l'État-major de la Force aérienne (CEMFA), du Chef de l'État-major de la Force maritime (CEMFM), du Chef de l'État-major de l'Armée de terre (CEMAT) et du Groupe de travail sur l'approvisionnement national commun (GTANC)) et d'avoir avec eux des discussions confidentielles « seul à seul ». Le but de ces rencontres est d'offrir un forum au cours duquel il est possible de discuter de renseignements de nature « confidentielle de l'entreprise ». Ces rencontres seront limitées à une demi-heure chacune, à moins d'une demande particulière. Un horaire sera préparé une fois toutes les demandes reçues.

15. Exigences générales pour les soumissionnaires éventuels

Voici des exigences minimales que vous pourriez possiblement être appelé à rencontrer en vue d'être considéré comme un fournisseur de services pour le présent besoin:

- 1) exigences financières (exigences précises à déterminer);
- 2) exigences de gestion (exigences précises à déterminer);
- 3) exigences techniques (exigences précises à déterminer);
- 4) être inscrit au Programme d'inscription pour les marchandises contrôlées administré par TPSGC.

16. Rétroaction de l'industrie

Le MDN souhaite obtenir de la rétroaction à propos de la présente initiative grâce au contenu de cette lettre d'intérêt. La rétroaction peut porter sur n'importe quel aspect de l'initiative, y compris la liste des articles, les services potentiels, le modèle de prévision des coûts, la gestion des achats, des approvisionnements et des stocks, de même que l'application de la PRIR ou la Politique sur le contenu canadien ou l'approche de mise en œuvre. Le point de vue de l'industrie sera extrêmement utile dans l'élaboration de la présente initiative, car cette dernière doit prévoir des économies et des avantages pour le MDN, notamment une satisfaction accrue de l'utilisateur, tout en étant viable pour l'industrie. À titre d'exemple, la rétroaction reçue pourra faire en sorte qu'un service qui est actuellement à l'étude, ou un tout nouveau service, soit mis en œuvre dans le cadre de la présente initiative. La liste suivante des services est fournie seulement à titre d'exemples de rétroaction :

- 1) Les vêtements préparés pour un membre des FC comportent déjà tous les insignes de cette personne. Cette façon de faire permet de distribuer des vêtements qui sont prêts à être utilisés immédiatement plutôt que d'avoir à attendre que quelqu'un couse les insignes sur les vêtements.
- 2) L'administration du principe du « choix personnel ». Le « choix personnel » étant le processus grâce auquel un utilisateur peut, parmi un ensemble d'articles approuvés, choisir lui-même l'article qu'il préfère.
- 3) La définition de « point de vente » étant la distribution aux personnes par opposition à la livraison aux magasins de vêtements du MDN.
- 4) L'instauration d'un processus de contestation - processus de dépôt de plaintes - pour les sous-traitants.

17. Réponse de l'industrie

Si vous êtes intéressé à participer dans le présent besoin, nous vous demandons de bien vouloir fournir au minimum les renseignements suivants au représentant de TPSGC indiqué ci-après:

- 1) une lettre expliquant votre intérêt et à quel titre vous voudriez participer; p.ex.fournisseur de services principal, sous-traitant, intéressé par l'ensemble du besoin, intéressé par une partie du besoin; l'effectif de votre compagnie en ce qui rapporte au nombre de personnel et la région géographique que votre compagnie pourrait desservir, p. ex. National, Pacifique (Colombie Britannique et Yukon) L'Ouest (Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Territoire du Nord-Ouest et Nunavut), Ontario (excluant la Région de la Capitale Nationale), Québec (excluant Gatineau-Outaouais), L'Atlantique (Nouveau Brunswick, Nouvelle Ecosse, Terre-Neuve, et Labrador et L'île du Prince Edward) et la Région de la Capitale Nationale (Ottawa, Gatineau-Outaouais);
- 2) un profil de votre entreprise indiquant votre capacité d'exécuter le travail; p.ex.vos capacités à gérer, de même que vos capacités techniques et financières (1 page maximum);
- 3) des commentaires ou des propositions au sujet de l'approche globale envisagée par la présente lettre d'intérêt pour le CRCVO, p. ex. l'adéquation et la clarté du besoin énoncé;
- 4) des commentaires ou des propositions au sujet des occasions offertes aux PME des industries canadiennes du vêtement et du textile;
- 5) des commentaires ou des propositions au sujet du modèle de coûts qui offre des économies, s'adapte aux changements économiques dans l'industrie du vêtement et du textile, comporte le recours à des indicateurs de rendement et permet de prévoir le volume annuel du besoin;
- 6) des commentaires ou des propositions au sujet du recours à des IRC et à propos de certains IRC précis;
- 7) des commentaires ou des propositions au sujet de la gestion des stocks actuels du MDN, p. ex. transfert initial;
- 8) des commentaires ou des propositions au sujet de la gamme de services attendus et des suggestions à propos des services additionnels qui pourraient être offerts ou des services que le gouvernement devrait continuer d'offrir;

-
- 9) des commentaires ou des propositions au sujet du calendrier;
 - 10) des commentaires sur l'incorporation des considérations environnemental;
 - 11) tout renseignement supplémentaire utile que le gouvernement pourrait prendre en considération dans la mise en œuvre de la présente initiative;
 - 12) la désignation d'une personne-ressource, y compris son nom et les renseignements suivants: numéro de téléphone, numéro de télécopieur, adresse courriel et adresse postale.

18. Personne-ressource à Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Division des vêtements et textiles

Portage III – Étage : 6A2

11, rue Laurier

Gatineau (Québec) K1A 0S5

À l'attention de : M. Robert Picco

Téléphone : 819-956-9564

Télécopieur : 819-956-5454

Courriel : robert.picco@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Annexe A – Liste des articles

Numéro d'article	NNO	COURTE DESCRIPTION
1	200001675	GANTS LÉGERS, THERMIQUES
2	211042083	MITAINES, DOUBLURES, TEMPS FROID
3	211042098	MITAINES, DOUBLURES, FROID EXTRÊME
4	211042112	MITAINES, FROID EXTRÊME
5	219040662	SOUS-GANTS, TEMPÉRATURES ÉLEVÉES, ARAMIDE
6	219040973	GANTS, VOL, BRUN ARAMIDE
7	219214315	GANTS DE COMBAT (RBT)
8	219145177	CHAPEAU DE SOLEIL, CLIMAT TEMPÉRÉ
9	200003560	GANTS, TEMPS FROID
10	219217800	CHAPEAU DE COMBAT, CLIMAT TEMPÉRÉ (RA)
11	200023062	SEMELLES INTÉRIEURES, CHAUSSURES
12	200039173	GANTS DE COMBAT (RA)
13	200020350	BOTTES DE SÉCURITÉ, HOMMES, NOIR
14	200020456	BOTTES DE SÉCURITÉ, HAVANE
15	200020577	BOTTES DE SÉCURITÉ, CLIMAT TEMPÉRÉ
16	200041014	BOTTES DE COMBAT, BRUN
17	200041106	BOTTES, FROID EXTRÊME, NOIR
18	200056317	BOTTES DE SÉCURITÉ, HOMMES, MARINE
19	211046910	BOTTES, FROID EXTRÊME, BLANC
20	218579495	BOTTES, VOL
21	218744507	CHAUSSETTES, FROID EXTRÊME
22	219180001	BOTTES DE COMBAT, TEMPS FROID ET HUMIDE
23	219209360	CHAUSSENS, TEMPS HUMIDE ET TEMPÉRÉ
24	219209465	PÂTE DE CIRAGE POUR BOTTES
25	200002251	CHEMISE, VOL, VERT AVIATION
26	200002266	PANTALON, VOL, VERT AVIATION
27	200006513	BLOUSON, TEMPS HUMIDE
28	200038132	COMBINAISONS, HOMMES, BLEU MARINE
29	200017151	BLOUSON, TEMPS HUMIDE (RBT)
30	200017214	PANTALON, TEMPS HUMIDE (RBT)
31	200019144	CHEMISE, VOL, HAVANE
32	200019180	PANTALON, VOL, HAVANE
33	200054648	BLOUSON, VOL, ARAMIDE (RBT)
34	200054686	BLOUSON, VOL, ARAMIDE (RA)
35	200054734	BLOUSON, VOL, ARAMIDE, NOIR

36	200054787	COMBINAISON, TEMPS HUMIDE, ARAMIDE (RA)
37	200054825	COMBINAISON, TEMPS HUMIDE, ARAMIDE, NOIR
38	200054901	COMBINAISON, TEMPS HUMIDE, ARAMIDE (RBT)
39	200055020	COMBINAISON, TEMPS FROID, ARAMIDE (RA)
40	200055058	COMBINAISON, TEMPS FROID, ARAMIDE, NOIR
41	200055134	COMBINAISON, TEMPS FROID, ARAMIDE (RBT)
42	200055273	DOUBLURE, BLOUSON, VOL, NOIR
43	200055311	DOUBLURE, BLOUSON, VOL, SABLE
44	200062380	BLOUSON, VOL, ARAMIDE, VERT AVIATION
45	200062419	COMBINAISON, TEMPS FROID, ARAMIDE, VERT AVIATION
46	219079513	COMBINAISON, HOMMES, BLEU
47	200014711	PARKA, TEMPS FROID ET HUMIDE
48	200018295	PANTALON EN MOLLETON
49	200018287	CHANDAIL EN MOLLETON
50	200018263	MANTEAU, COMBAT, DCamC (RBT), EVI
51	219216905	PARKA, COMBAT, DCamC (RBT)
52	200018279	COMBINAISON, TEMPS FROID (RBT)
53	200018281	PANTALON, FROID EXTRÊME (RBT) EVI
54	218991687	BRETELLES, PANTALON
55	219127621	COUVRE-CASQUE DCamC (RBT)
56	218554637	INSIGNE D'ÉPAULE, DRAPEAU DU CANADA
57	219207402	INSIGNE D'IDENTITÉ
58	200025356	CEINTURON, ÉQUIPEMENT PERSONNEL
59	218968167	ÉTUI, MUNITIONS POUR ARMES LÉGÈRES
60	219207400	INSIGNE D'IDENTITÉ
61	219207403	INSIGNE D'IDENTITÉ
62	219210044	INSIGNE D'ÉPAULE
63	219210045	INSIGNE D'ÉPAULE
64	218887111	CEINTURON, ÉQUIPEMENT PERSONNEL
65	218887112	CEINTURON, ÉQUIPEMENT PERSONNEL
66	218887113	CEINTURON, ÉQUIPEMENT PERSONNEL
67	2669740	MOUSTIQUAIRE
68	9353130	MOUSTIQUAIRE, TÊTE
69	200065517	CEINTURE, PANTALON (TCM)
70	200062690	CEINTURE, PANTALON (brun)

71		COUVRE-CASQUE (Adj)
72		COUVRE-CASQUE (RA)
73		COUVRE-CASQUE (BLEU NATIONS UNIES)
74	200067514	BOTTES DE SÉCURITÉ, FORCE TERRESTRE, TEMPS FROID ET HUMIDE, BRUN MDN
75	200028764	BOTTES DE SÉCURITÉ, FORCE MARITIME, TEMPS FROID ET HUMIDE, NOIR
76	219213929	BOTTES, POSEURS DE LIGNE, FROID EXTRÊME
77	219213968	CHAUSSONS, DE REMPLACEMENT POUR BOTTES, POSEURS DE LIGNE, FROID EXTRÊME
78	219209368	LACETS, ANTICAPILLARITÉ, HAUTE TÉNACITÉ, NYLON MONOBRIN, TRESSÉS
79	200068131	LACETS DE CHAUSSURES, RÉSISTANTS AU FEU, NOIR (JAMAIS ACHETÉ)
80	200068359	LACETS DE CHAUSSURES, RÉSISTANTS AU FEU, BRUN MDN (JAMAIS ACHETÉ)
81		PÂTE DE CIRAGE POUR BOTTES, BRUN, BOTTES POUR OPÉRATIONS TERRESTRES, CLIMAT TEMPÉRÉ (NOUVEL ARTICLE)
82		BOTTES DE COMBAT, FORCES CANADIENNES (CFCB) – FUTURES BOTTES DE COMBAT
83		COUVRE-CHAUSURES, DE TYPE NEOS (NOUVEL ARTICLE)
84	200011287	VESTE COMBINÉE, TEMPS CHAUD ET HUMIDE, ANTISTATIQUE, ORANGÉ INTERNATIONAL
85	200006538	PANTALON COMBINÉ, TEMPS CHAUD ET HUMIDE, ANTISTATIQUE, DCamC (RA)
86	200017213	PANTALON COMBINÉ, TEMPS CHAUD ET HUMIDE, ANTISTATIQUE, DCamC (RBT)
87	200011288	PANTALON COMBINÉ, TEMPS CHAUD ET HUMIDE, ANTISTATIQUE, DCamC, ORANGÉ INTERNATIONAL
88	200004019	COMBINAISON, SPÉCIALISTE EN SAUVETAGE, ORANGÉ INTERNATIONAL, IGNIFUGE
89	200045590	COMBINAISON, VOL, IGNIFUGE, NOIR
90	200054546	COMBINAISON, VOL, IGNIFUGE (RA)
91	200053951	COMBINAISON, VOL, IGNIFUGE (RBT)

92		COMBINAISON, VOL, IGNIFUGE, HAVANE
93	200010848	COMBINAISON, ÉQUIPE D'ARRAISONNEMENT DES NAVIRES, HAVANE
94	219209963	Capuchon pour parka, froid extrême, combat, EVI
95	200030845	CAPUCHON DE REMPLACEMENT POUR MANTEAU, FORCE AÉRIENNE, TEMPS CHAUD ET HUMIDE, ANTISTATIQUE, DCamC (RBT)
96	200030859	CAPUCHON DE REMPLACEMENT POUR MANTEAU, TEMPS CHAUD ET HUMIDE, ANTISTATIQUE, DCamC (RA)
97	200030852	CAPUCHON DE REMPLACEMENT POUR MANTEAU, TEMPS CHAUD ET HUMIDE, ANTISTATIQUE, DCamC (RBT)
98	200030866	CAPUCHON DE REMPLACEMENT POUR MANTEAU, TEMPS CHAUD ET HUMIDE, ANTISTATIQUE, ORANGÉ INTERNATIONAL
99	200003083	MANTEAU, TENUE DE TIREUR D'ÉLITE, DCamC (RA)
100	219217081	VESTE, TENUE DE TIREUR D'ÉLITE, DCamC (RBT)
101	219118606	COMBINAISON, FROID EXTRÊME, FORCES CANADIENNES; ORANGÉ INTERNATIONAL; TECH SAR
102	218771195	COMBINAISON DE SÉCURITÉ, MANIPULATEUR D'OXYGÈNE LIQUIDE
103	219092537	COMBINAISON, MANIPULATEUR D'OXYGÈNE LIQUIDE, PROTECTION CONTRE LES PRODUITS CHIMIQUES ET L'HUILE, VERT OLIVE
104	218771195	COMBINAISON, MANIPULATEUR D'OXYGÈNE LIQUIDE, PROTECTION CONTRE LES PRODUITS CHIMIQUES ET L'HUILE, JAUNE
105	219118563	PARKA, TEMPS CHAUD ET HUMIDE, FORCES CANADIENNES, ORANGÉ INTERNATIONAL
106	200048815	PARKA, CAMOUFLAGE D'HIVER, DCamC (ADJ)
107	200040921	CHEMISE TACTIQUE, HÉLICOPTÈRE, DCamC (RA)
108	200006538	PANTALON COMBINÉ, TEMPS CHAUD ET HUMIDE, ANTISTATIQUE, DCamC (RA)
109	200003094	PANTALON, TENUE DE TIREUR D'ÉLITE, DCamC (RA)
110	219216870	PANTALON, TENUE DE TIREUR D'ÉLITE, DCamC (RBT)

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-137549/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-137549

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

pr756W8486-137549

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr756

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

111	200069520	CHANDAIL EN MOLLETON, RANGERS CANADIENS, ROUGE
112	200069750	PARKA, TEMPS HUMIDE, RANGERS CANADIENS, ROUGE
113		T-SHIRT, COMBAT, HAVANE (NOUVEL ARTICLE)
114		COMBINAISON DE SÉCURITÉ, MANIPULATEURS D'OXYGÈNE LIQUIDE